

¿Quién lo usó por vez primera?

Ortorexia

Fernando A. Navarro

Creo haber comentado ya en alguna ocasión que en inglés llaman *appetite loss* a lo que los médicos españoles habíamos llamado tradicionalmente ‘anorexia’, y *anorexia* a secas a lo que nosotros llamábamos ‘anorexia nerviosa’.

El reciente relumbrón mediático de la anorexia y de la bulimia nerviosas explica que en los últimos años se hayan formado en inglés, sobre el modelo de *anorexia* (en el sentido ya comentado de ‘anorexia nerviosa’), diversos neologismos para designar otros trastornos psicógenos de la alimentación, como la *orthorexia* o la *bigorexia*; e incluso, también, para otros trastornos que no tienen nada que ver con la alimentación, como es el caso de *tanorexia*.

Todos ellos, como digo, bien recientes. La voz *orthorexia*, por ejemplo, no ha cumplido aún los diez añitos, pues nació en el segundo semestre de 1997, hija de un médico holístico de Colorado, Steven Bratman. Quien, como era de esperar, utilizó como paritorio una revista de lo más «alternativo»: *Yoga Journal*.

Twenty years ago I was a wholehearted, impassioned advocate of healing through food. In those days I was a cook and organic farmer at a large commune in upstate New York. Today, as a physician who practices alternative medicine, I still almost always recommend dietary improvement to my patients. How could I not? A low-fat, semivegetarian diet helps prevent nearly all major illnesses, and more focused dietary interventions can dramatically improve specific health problems. But I'm no longer the true believer in nutritional medicine I used to be. [...]

Many of the most unbalanced people I have ever met are those who have devoted themselves to healthy eating. In fact, I believe some of them have actually contracted a novel eating disorder for which I have coined the name “orthorexia nervosa.” The term uses “ortho,” meaning straight, correct, and true, to modify “anorexia nervosa.” Orthorexia nervosa refers to a pathological fixation on eating proper food [Bratman, S. (1997): «Confessions of a health food junkie: obsession with dietary perfection can sometimes do more harm than good, says one who has been there». *Yoga Journal* (septiembre-octubre)].

Obsérvese, por cierto, que Bratman usó inicialmente *orthorexia nervosa* (ortorexia nerviosa), hoy abreviada de modo abrumador a *orthorexia* (en español, ‘ortorexia’), que en propiedad tiene un significado muy distinto del que su creador quería darle.